

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

La Correspondencia Literaria  
al Director  
D. Angel Barroso

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACIÓN REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa  
al Redactor Administrador  
D. Enrique de la Villa

AÑO IX. NÚM 423

Peñafiel, 25 de Septiembre de 1914

REDACCIÓN  
Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.

## Abonos químicos de alta riqueza garantizada

IMPORTADOS DIRECTAMENTE DE LAS MEJORES FÁBRICAS DEL EXTRANJERO

Superfosfatos.—Nitrato de Sosa.—Sulfato de Amoníaco.—Sulfato de Potasa.—Cloruro de Potasa.—Kainita.—Escorias Thomas.—Sulfato de cobre.—Azufre.

### Pedro de la Villa é hijo

#### FARMACÉUTICOS.—PEÑAFIEL

Abonos especiales para cada tierra y cultivo.—Análisis de tierras.—Información gratuita sobre el empleo racional de los Abonos

### El problema de la carestía

El espectro terrible de la carestía, que una grandísima parte de los contemporáneos no conocen más que por un recuerdo recogido de las tradiciones familiares y como consecuencia espantosa de la época napoleónica, ya comienza á perfilar su sombra siniestra en las precauciones que los gobiernos van tomando, igual en los países beligerantes que en los neutrales, con el objeto de contener el temido encarecimiento de las subsistencias.

No es ahora el caso de discutir en particular tales precauciones. Algunas tienen, sobre todo, una aplicación moral: la de persuadir al pueblo de que el gobierno está alerta y dispuesto á usar de su máxima energía para impedir que los artículos de primera necesidad falten en los mercados.

La guerra es hoy más que nunca el detonante de un desastroso de la circulación de la vida económica, no sólo para las naciones que están en efectivo estado de guerra, sino también, en gran parte, para aquellas que quieren y pueden permanecer neutrales. Y dicho se está que la primera providencia de los gobiernos fué secuestrar las reservas disponibles de géneros alimenticios, impidiendo su exportación.

El hecho es particularmente grave en las condiciones de general conflagración en que se encuentra Europa, sobre todo por lo que se refiere al comercio del grano, porque entre los Estados que la libre salida de este producto de primerísima necesidad, se comprenden algunos de los países que, en tiempos normales, surten en vasta escala al mercado europeo.

A causa de la guerra, los países de Europa que importan grano no pueden este año confiarse á las importaciones de Rusia, la cual ha tenido una cosecha bastante deficiente, valuada en quintales 187.088 11, contra quintales 227.475.579 del 1913, y quintales 169.659.945 del 1912.

Faltando el concurso de Rusia, y viéndose obstaculizado el de Rumanía por las operaciones de guerra, los principales países europeos importadores tendrán que contar casi exclusivamente, para su abastecimiento, con el grano que puedan facilitarles los países trasatlánticos.

Desgraciadamente, la Argentina ha tenido en el invierno 1913-14 una pésima cosecha, apenas valuada en 35.800.000 quintales, contra 51.000.000 quintales de la cosecha de 1912-13.

Acaso Australia pueda aumentar un poco su exportación, habiendo cosechado, con Nueva Zelanda, 32.313.870 quintales, contra 29.427.537 quintales del año precedente.

La India podrá contribuir á la exportación sólo con sus 85.195.541 quintales de la última cosecha, confrontados con los 99.064.538 quintales de la precedente y con los 100.836.585 quintales del año 1912.

Todavía no se tienen los datos definitivos de la cosecha del Canadá, pero calculando según los años anteriores, se puede dar la posibilidad de una exportación de unos treinta millones de quintales al máximo.

El único país que tendrá este año un notable exceso de grano para exportar son los Estados Unidos, que han obtenido quintales 253.108.800 contra quintales 207.761.501 en 1913, y quintales 198.749.467 en 1912.

Hacia los Estados Unidos se están volviendo ya las ansiosas demandas de grano de los países europeos importadores, lo que será extraordinariamente provechoso para la marina mercante que navegue con bandera neutra.

Aunque la guerra continuara algunos meses más de los previstos, los ingleses pueden estar tranquilos, merced á su situación insular, garantida por una potentísima escuadra, y con sólo la molestia de cambiar momentáneamente la bandera de sus piróscopos mercantes, que de este modo podrán desafiarse impunemente en alta mar los acorazados enemigos incapaces de establecer un bloqueo efectivo de las costas británicas.

Francia, por su parte, ha procurado asegurarse ya el grano que puede necesitar para colmar la deficiencia de la cosecha interior, no sólo prohibiendo la exportación, que en tiempos normales es casi insignificante, sino suspendiendo además el derecho arancelario de entrada sobre el grano extranjero de 7 francos por quintal.

Otro tanto hará Italia. En cuanto á España, que entre los países importadores figura sólo con 798.978 quintales, no es tan inmediato el peligro, según parece, y, por otra parte, nuestro gobierno ha tomado ya las debidas precauciones.

De todos modos hay que vivir alerta.

#### DE LA GUERRA

### Las vidas de los hombres, ¿valen algo?

Si nos fijamos en ese aparato legislativo de jueces, tribunales, códigos, etc., con que la sociedad cuenta para amparar y defender la vida de los hombres; si observamos las diligencias, procesos, instrucciones y sumarios que se incoan y concluyen alrededor de una muerte ó de una vida injustamente suprimida; si nos hacemos cargo de la impresión, de los comentarios, de la indignación que se apo-

dera de los pueblos cuando una mano criminal ha cometido un homicidio ó un asesinato, sin duda alguna que diremos que *la vida ó las vidas de los hombres valen mucho.*

Pero volvamos la hoja.

Cuando vemos que caen á centenares bajo el plomo en los batallas, casi nos vemos precisados á cambiar de opinión y á exclamar: *la vida ó las vidas de los hombres no deben valer nada.*

Porque ¿qué valen ó qué significan todo ese cúmulo, todas esas montañas de disposiciones legislativas para defender las vidas de los hombres, si después en un momento dado, y por un incidente cualquiera, se sacrifican todas en horrible carnicería?

Valen y significan lo que vale y significa el esmerado y cuidadoso ahorro del obrero que llega á juntar á fuerza de economías y sacrificios una bonita suma, pero que la juega y la pierde á una carta. La civilización humana será siempre imperfecta y defectuosa, mientras no trate de evitar estos terribles hecatombes.

Lo que adelante, lo que progrese en número más ó menos largo de años, lo perderá en un momento, en solo una carta.

Pero la humanidad no evitará estas hecatombes, no conseguirá la fraternidad universal, base de la verdadera paz y de la verdadera civilización, por muchos palacios de paz que se constituyan mientras no vuelva su vista á los principios cristianos, á su verdadero Redentor, quien únicamente predicó, enseñó y practicó la doctrina de redimir y civilizar al mundo no matando sino muriendo por su hermano.

(De *El Amigo del Pueblo*, de Alcalá de Henares).

### Las estaciones humanas

Dejamos por un momento el estudio del mes de Mayo, que por lo regular es excesivo, y nos dispusimos á dar un poco de quietud á nuestra febril inteligencia, en la que como únicas ideas pululan los exámenes y las materias últimamente estudiadas.

Salimos de casa anonadados, cansinos, dispuestos á pasear; no sabíamos donde, pero de fijo á algún sitio, en el cual se pudiesen olvidar las fatigas escolares, y en las proximidades de los exámenes, y nos dirigimos á los hermosísimos paseos del Campo Grande, con mucha razón calificados *pulmones de Valladolid*, y nos internamos lejos, muy lejos de los límites de la ciudad, tal vez en los más intrincados y laberínticos, en aquellos que por lo menos, parece uno salir del contacto del mundo para gozar por algún tiempo del silencio de los campos, para respirar con más fuerza y mejor, para distraer, en

lin, nuestra celenturienta imaginación, transportándonos del mundo material al ideal con la contemplación de la Naturaleza. Árboles corpulentos, que elevan al tranquilo azul del Cielo sus nervudos brazos, para después resquebrajar su indecisa perspectiva en las rizadas aguas del próximo estanque; variedades mil de policromas flores, columbrándose á merced del viento alagador que al pasar entre nosotros en invisible ráfaga, embalsaman todo aquel conjunto de belleza inexplicable; niños, en fin, que á poca distancia nos miran tímidos como si nuestra presencia les impidiese en algo jugar bullangueros, reír francotes ó llorar á sus anchas.

Todo es paz é inocencia. Los vistosos ruiseñores con himnos charlatanes, tal vez se cuentan cosas bellas en su lenguaje misterioso. El contraste que la Naturaleza forma con los seres humanos, parece darse de la mano, pues tanto en ella como en los otros podríamos formar un símil bien explicable.

Las cuatro estaciones de que consta la primera encierran toda la vida humana. La primavera, en la cual todo es alegría y colorido para los campos, donde todo es vida, equivale á la infancia en que como en ella todo es alegría, todo se nos presenta de color de rosa y no se conoce en nosotros la pesadumbre que la experiencia reviste con ingratitud. El verano, en que todo ha llegado á su completo desarrollo y están en la plenitud de la vida las plantas que poco antes alfombraban extensiones inmensas con su color esmeraldino, se puede comparar á la juventud, en la cual también es todo vida, todo llega á su completo desarrollo, forjando sueños ilusorios que rara vez se realizan. El otoño, indeciso siempre, se nos muestra indiferente, como si la tierra estuviese ya cansada de fructificar, lo que el verano próximo arrancará de su seno, y así sucede con el hombre, casi todo le es indiferente, teniendo ya pocas aspiraciones originadas, acaso por algún cruel desengaño. Y en el hombre llega la vejez en que todo es cansancio, todo casi inerte y frío, todo blanco para competir, acaso con la nieve que corona las mesetas é impide la germinación en las llanuras; para este estado, está entre las estaciones el invierno tétrico y solitario.

Pero tal vez para marcar bien la diferencia que existe entre el rey de la creación y el resto de los seres vivientes, el hombre goza de una quinta estación, mejor que ninguna de las del año; estación por lo cual se soportan gustosas las demás; y esa estación que sólo el alma siente, y sólo la razón alcanza á comprender, es la última que aspiran á gozar los seres humanos que nunca llegan á conocer y que designan con el nombre de eternidad.

Manuel Sáinz de Pedro.

Nava de Roa, 20-9-1914.

### El aumento de producción

La «Gaceta» del 16 publicaba una Real orden dictando reglas para el aumento de producción de nuestro suelo.

He aquí la parte dispositiva:

1.º Que por los gobernadores civiles y comisarios regios, presidentes de los Consejos provinciales de Fomento, utilizando cuantos medios estén á su alcance, estimulen á los propietarios rurales y entidades agrícolas á fin de que puedan dedicar al cultivo la mayor superficie de terreno baldío de propiedad particular en los que tengan aplicación los auxilios y medios de que se ha hecho mérito.

2.º Que por los directores de las Granjas Escuelas prácticas de agricultura se facilite á los agricultores que de ellos lo soliciten las semillas, abonos y maquinaria de que pueda disponerse, siempre que los peticionarios prueben que han de emplearse en la siembra, y asimismo los ingenieros jefes de las Secciones agronómicas den su ayuda y consejo á cuantos agricultores lo demanden para poner en cultivo las extensiones de terrenos que de ello sean susceptibles; y

3.º Que por los ingenieros jefes de los diversos servicios forestales se determinen las condiciones de los predios que están á su cargo, á fin de aumentar su producción, ya fomentándose la repoblación ya estudiando las transformaciones de cultivo propiamente forestal que tiendan á la consecución del fin propuesto, debiendo facilitar las semillas y plantas de que puedan disponer solicitadas por los particulares.

### LA GUERRA Y LA PAZ

La guerra es la crueldad, el mal, la inquina el odio, la ruina, el veneno, el puñal, el negro abismo, el huracán en furias desatado, el primitivo estado, la barbarie, el rencor, el salvajismo; la guerra es lo que hiere, lo que mata, la locura insensata que destruye; que arrasa, que derrumba; es la sangre que brota de la herida. Es la preciosa vida hundiéndose en el fondo de la tumba. La guerra es la miseria, el luto, el llanto, el dolor y el espanto, sembrados por doquier con rabia insana, cual si el genio del mal, fiero, iracundo, se lo inspirara al mundo, para vergüenza de la raza humana.

Y la paz es la dicha, la armonía, la inefable alegría. el trabajo, el progreso, la cultura, el ósculo de amor, lo que redime, la caridad sublime, la luz esplendorosa de la altura. La paz es la piedad, la virtud santa, el bien que nos levanta, la fuente inagotable de grandezas; es la eterna salud, jamás perdida; es la preciosa vida plétórica de bienes y riquezas. La paz es el oasis, el consuelo, el anhelado cielo, el manantial de do el progreso mana; es lo noble, lo excelso, lo grandioso, lo divino, lo hermoso, timbre de gloria de la raza humana.

Agustín Safón Durán.

### Copia de un análisis

practicado por el Laboratorio de la Granja Escuela, en varias muestras de vinos que se mandaron, y de los que se ha hecho gran consumo en esta región.

Color rosado, diáfano.	
Diyustación acerbo, no aromático.	
Alcohol por % en volumen.....	12,80
Densidad á 15 grados.....	974
Alcohol en peso.....	101,75 gramos por litro.
Extracto seco total á 100 grados.....	19,26
Acidez total en ácido sulfúrico.....	3,4
Acidez total en ácido tártrico.....	5,2
Acidez volátil en ácido sulfúrico.....	0,8
Acidez volátil en ácido acético.....	0,9
Acidez fija en ácido sulfúrico.....	2,6
Acidez fija en ácido tártrico.....	3,9
Sulfatos en sulfato potásico.....	2,8
Cloruros en cloruro de sodio.....	0,59
Materia reductora.....	0,45

Extracto seco reducido.....	17,01
Materia colorante, intensidad.....	86
Suma, alcohol y acidez fija.....	15,4
Selección, alcohol, extracto.....	5,9

#### Conclusiones.

Por su cantidad de sulfatos, valorada en sulfato potásico superior al límite de tolerancia, 2 gramos por litro, está excesivamente enyesado, estando prohibido como adulterado su introducción en el comercio. La relación alcohol extracto, acusa estar encabezado ó alcoholizado porque excede al límite normal 4,5. Su acidez total en ácido sulfúrico, inferior al límite normal de 4 grados por litro, que sea insípido y de difícil conservación.

Valladolid, 28 de Agosto de 1914.

El Ingeniero encargado,

ALFONSO BERTRÁN DE LIS.

V.º B.º

El Ingeniero Director,

L. ROMERO.

Hay un sello que dice: Escuela Práctica de Agricultura Regional de Castilla la Vieja.

### El valor de la peseta

Discurriendo *La Actualidad Económica y Financiera*, sobre nuestra situación económica, y después de decir que hay que modificar el decreto de circulación fiduciaria para que, mientras dure la guerra, los 500 millones de exceso puedan emitirse sin más garantía metálica que el 50 por 100 en plata, añade:

«No debe tener en ello el Gobierno el menor temor. Lo grave sería acuñar plata, porque eso es definitivo; pero en este momento, la peseta es la moneda más apreciada de Europa. Comparada con el franco, no sólo la aventaja en cuatro ó cinco veces, sino que esa ventaja es para tiempo, por las absurdas medidas del Gobierno francés, que ha depreciado su moneda y su crédito para medio siglo. Comparada con la libra esterlina, por la cotización española vemos que no vale la libra ni siquiera 25 pesetas, y esa no es una cotización verdadera, porque en Londres, para hacer remesas á España de encargos pagados al contado rabioso, han tenido que dar una libra para obtener 22 pesetas.

Por último, sobre el dólar puede calcularse el cambio, sabiendo que los Estados Unidos deben 250 millones de francos á Inglaterra, que no pueden pagárselos por ahora y que por eso el dólar pierde 10 por 100, en relación con la paridad de la libra.

No hay, pues, peligro de que por inflar la circulación la moneda se desprecie.

No lo habrá tampoco en el porvenir, porque todo ello se hace para remediar necesidades reales y positivas, que desaparecerán tan pronto cese la guerra y vuelvan á abrirse los antiguos cauces naturales. Todas esas sumas se devolverán entonces al Banco, con la misma prisa, ó más, que ahora se piden, y podrán restablecerse entonces las reservas metálicas á las proporciones legales actuales.

Es más: podrá una parte de esos 500 millones dedicarse por el Banco á adquirir oro á la par, aun tal vez con premio para el billete, tal cual son las cosas, y entonces habríamos salido de la crisis monetaria rejuvenecidos y reconfortados.

### Información Mercantil

Nada de nuevo podemos decir á nuestros lectores; las cosas están lo mismo, y el mercado, ni sube, ni baja. Hoy preocupa mucho al agricultor el estado del viñedo que frondoso y cargado de frutos en años anteriores, en esta época ofrecía una buena

compensación á la pérdida ó la merma de la cosecha de cereales, y este año lo poco, lo muy poco que queda con vida por causa de las heladas, se malogró, y lo que pudo escapar de aquel terrible meteorito, se va consumiendo por falta de agua de lluvia y por los ataques del oidium, el mildium, el roñ y blaé todas las plagas vitícolas.

Por eso el invierno se espera sea malo, porque va á ser difícil poder dar trabajo á tanta gente como habrá demás, y doblemente si sigue la guerra, y por consiguiente continúan parados los trabajos en las minas, fábricas, la Canadiense y tantas industrias como tenían colocado á tantos miles de obreros.

El Trigo, continua lo mismo, se cotiza á 49 y 112 en Valladolid, y de 48 á 49 en los demás mercados.

El Centeno, lo mismo, de 37 á 38 en Valladolid, y de 35 á 37 en los demás mercados.

Cebada, en general á 25 y 26. Avena, á 17 y 18, Yeros, á 34 y 35. Algarrobas, á 34. Mueles, á 33.

### Nuestro Mercado

Aunque afluyen algunos vendedores no llegan á la mitad de los años anteriores. Se nota gran reserva en todos; los precios continúan á 48 el trigo, 35 el centeno, 25 la cebada, avena á 17, muelas 33, feros 34, garbanzos finos á 60 pesetas, medianos á 40 y duros á veinte.

Vinos; se vende poco para fuera al precio de 21 reales cántaro.

### DECÁLOGO ESPAÑOL

El consumidor español ha de tener en cuenta sus deberes que le obligan:

- 1.º A que en sus compras más mínimas no pierda de vista los intereses de sus compatriotas y de la patria.
- 2.º A no olvidar que cuando compra un producto de un país extranjero, aunque sólo gaste en él una peseta, disminuye en dicha suma la fortuna de la patria.
- 3.º Que su dinero sólo debe beneficiar á los comerciantes y obreros españoles.
- 4.º Que no debe profanar la tierra española, la casa española y el taller español con la presencia y el uso de máquinas ó herramientas extranjeras.
- 5.º Que no debe permitir que figuren en su mesa carnes ó grasas extranjeras, que causarían perjuicios á la ganadería española y que, además, pueden comprometer la salud al no ser reconocidas por la policía sanitaria.
- 6.º Que debe escribir sobre papel español con pluma española y secar la tinta española con papel secante español.
- 7.º Que sólo debe vestir telas españolas y comprar sombreros españoles.
- 8.º Que la harina, frutos y vino españoles son los únicos que dan fuerza española.
- 9.º Que si no gusta del café de malte español, beba otra bebida que sea española, y si prefiere el chocolate, sean mercancías exclusivamente españolas.
- 10.º Que las propagandas extranjeras no le deben apartar jamás de la observancia de estos sabios preceptos. Que ha de vivir en la convicción de que, digan cuanto quieran los mejores productos, los únicos dignos de un ciudadano de España, son los productos españoles.

### Noticias

#### LA ROMERÍA DE EL HENAR

Este año, como habíamos previsto, ha sido excepcional la concurrencia á esta popular romería. Hace muchos años que no se conocía tan enorme concurrencia, habiendo influido mucho la venida del Ilmo. Sr. Obispo de Segovia.

La fiesta fué muy solemne; predicó el Prelado

con la grandiosa elocuencia que le es peculiar, y el entusiasmo en los fieles fué muy grande.

Un curioso que contó los carros que había en el perímetro de la romería, dice que pasaban de mil setecientos; después hay que sumar las caballerías, los coches, tartanas, etc.

El orden fué admirable, no registrándose ningún importante accidente. Las autoridades de Cuéllar velaron constantemente, atendiendo á los concurrentes.

Con un poco de celo y alguna fiesta religiosa, una velada nocturna, por ejemplo, llevarían más gente, y sobre todo se sacaría más provecho.

Se quejan los propietarios de viñas del daño que se causa en ellas, observándose que se hace durante la noche, y que por lo tanto el Sindicato debe ordenar á los guardas vígiles de día y de noche hasta que se haga la vendimia.

Sulfato de Cobre Inglés.—Se vende muy barato, en la Farmacia y Droguería de Villa.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro antiguo y estimado amigo D. Pedro Quinzanos, oficial mayor de la Relatoría de D. Trifino Gamazo, que ayer pasó unas horas en compañía de sus sobrinos.

Ha regresado á Madrid el aprovechado y estudioso joven D. Germán Alonso Rojo, oficial de la Universidad de Madrid.

Recomendamos á nuestros suscriptores no dejen de visitar en estas ferias los grandes talleres de Sastrería de Gregorio Hernández; la acreditada Sombrerería de Arturo Hernández; ambas, como saben, en la Acera de San Francisco.

El comercio del Sur, que ha recibido un bonito surtido en corbatas y géneros de punto y camisería.

Ha dado á luz con toda felicidad un hermoso niño, la señora doña María Fernández de Velasco, esposa de nuestro redactor gerente D. Enrique de la Villa.

Reciba la afectuosa felicitación por tan fausto suceso, y hacemos votos porque continúe el buen estado de salud en la madre y el niño.

En la madrugada del martes, una fuerte escaracha causó grandes daños en las huertas, destruyendo las plantas de pimientos y tomates; ¡también alcanzó á algunas viñas.

Se encuentra pasando una temporada en esta villa, nuestro particular amigo D. Enrique Núñez Chinchón.

Miles de agricultores sucumben en las guerras europeas, y á millones de obreros, que debían sembrar sus heredades, los entretiene la patria, restando así numerosos brazos á la agricultura y millones de hectólitros de trigo y centeno á los que sobrevivan. No es, por lo tanto, necesario ser muy avisado para adivinar que las cosechas del año 1915 serán insuficientes para las necesidades creadas.

Los agricultores españoles tienen ocasión de realizar una obra patriótica, humanitaria y hasta de resarcirse de sus actuales quebrantos, sembrando hasta las aceras, ya que este año serán muy pocos los que pueden hacerlo desembarazadamente.  
*La Liga Agraria.*

Se obtienen melones de gran tamaño si se tiene cuidado de cortar el tallo que brota de la semilla sobre la tercera horqueta, dejando crecer ésta, que también se cortará sobre la tercera, y, finalmente, cortando también ésta sobre ns tercera horqueta. Es aplicable este sistema á las sandías.

### ALTO MUY ALTO

Los legítimos fuelles para azufrar el viñedo, son los de la marca Castillo de Peñafiel, que se venden en la Ferretería de Victorino Esteban y Droguería de D. Pedro Villa.—Peñafiel.

Dichos Almacenistas cuentan con grandes existencias de Azufre, flor sublimada, á precios muy económicos.

### ¡¡Agricultores!!

Para llegar y obtener grandes cosechas, es necesario, además de abonar racionalmente, hacer barbechos profundos y ésto no se consigue más que con el nuevo arado «Gracia» patentado. No olvidar que para remediar un tanto la pertinaz sequía, hay necesidad de hacer buena labor y ésta la podeis efectuar bien y sin gran gasto adquiriendo el Arado giratorio que os recomendamos.

Para facilitar su adquisición, véndense al contado y á plazos.

Pídanse precios al representante depositario

**D. Pedro de la Villa**  
**PEÑAFIEL (VALLADOLID)**

### José Bernabé (a) Taratati

DULZAINERO DE PEÑAFIEL.—Se ofrece para tocar en cuantas poblaciones les soliciten en unión de sus compañeros Mariano Mínguez y Lucio Mínguez.

PIANO EN VENTA, de buen autor, vertical y en buen uso, se vende en buenas condiciones; informarán en esta Administración.

Recomendamos con interés, la lectura del anuncio en 4.ª plana de los preparados «Pinós.»

**Dr. Uña Ortega**  
Ex ayudante del Dr. Botey  
Especialista en enfermedades  
de la garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de diez á doce y de tres á cinco.  
Melocinado, 12, 2.º (frente á San Benito)  
VALLADOLID

LABRADORES.—Se vende una máquina beladora seminueva, de ocasión, muy barata y de buena marca, al contado ó á plazos.

Informará Ezequiel Bayón, carretero, en Peñafiel.

### EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gremio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

### Julio Vázquez Alonso

CALLE DE SAN MIGUEL, NUM. 12  
PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

# Sección de Anuncios

Almacenes de Ferretería, Hierros, Carbones, Camas y Muebles

## VICTORINO ESTEBAN

¿Queréis saber donde hay más surtido y mejores condiciones para comprar estos artículos?

Pues visitad dichos Almacenes y allí encontrareis de todo lo concerniente al ramo, y especialmente gran variación de Cocinas Económicas para uso de carbón y leña de los más acreditados fabricantes, al mismo tiempo os facilita la verdadera instalación de las mismas, por medio del modelo especial de su propiedad.

Para los que no pueden comprar Cocinas, tengo los acreditados Fuelles

Castillo de Peñafiel con mi nombre, para mayor garantía de su resultado.

Venta por mayor y menor del acreditado Carburo de Calcio marca

Faro de Santiago.

VICTORINO ESTEBAN

Portales Plaza Mayor (Frente á la Iglesia).--P E Ñ A F I E L

## Vides Americanas de Adolfo Herrarte

PROPIETARIO Y VITICULTOR EN HARO (Rioja)

Plantaciones y Viveros de Cepas Americanas en Haro San Felices, Salinillas (Alava), y en Medina del Campo (Valladolid).

Para informes y cuantos detalles se deseen dirigirse, á

D. Adolfo Herrarte.-- HARO (Rioja)

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón, la única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

Extensos Talleres de Sastrería

## GREGORIO HERNÁNDEZ

La mejor surtida y económica

Acera, 29.—VALLADOLID

## Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO VALLADOLID

Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick—Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.—MAQUINARIA INDUSTRIAL

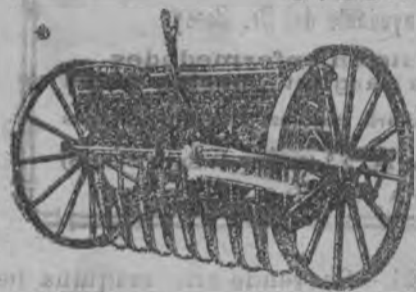
Catálogos y presupuestos á quien los soliciten

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.



## Engorde rápido y económico de los animales con los preparados PINÓS

Todos los animales, especialmente los cerdos, caballos, asnos, mulas, etc., aumentan el doble de su peso, con un gasto de tres á cuatro céntimos diarios.

Mezclado con el alimento de las aves, engordan y aceleran la postura aumentando en número y el tamaño los huevos.

Cuesta poco el ensayo.

Depósito en esta villa, en la DROGUERÍA de la Plaza Mayor

## Villa é hijo

## Honorato Bárcena Esteban Pintor y Papelista

Se hacen toda clase de trabajos, de pintura y empapelado de habitaciones.

Especialidad en imitaciones á maderas, mármoles y bronce.

Se admiten encargos para dentro y fuera de la localidad.

Venta de papeles pintados de todas clases y precios, desde 30 céntimos rollo en adelante.

Faller: Plazuela de San Pablo, 32

PEÑAFIEL

## TINTA

FINA DE ESCRIBIR, NEGRA, LIMPIA, NO OXIDA LAS PLUMAS NUNCA PIERDE SU COLOR

LA MEJOR PARA OFICINAS.—PRECIO 1,50 PTAS. LITRO

Droguería de la Villa.--Peñafiel

## Cran taller de Guarnicionero de JULIAN DIEZ VILLAMAR

CALLE DEL PUENTE

El nuevo dueño del antiguo taller de SIMON SANZ, pone en conocimiento del público, que ha introducido importantes mejoras, teniendo gran surtido de Guarniciones para tiro, Toldos pintados y embreados, Corderas de labranza, Sillas, Albardines, Albardas, Cabezadas de lujo sencillas.

Precios sin competencia y muy económicos.

No confundirse: CALLE DEL PUENTE.—JULIAN DIEZ VILLAMAR

## PEDRO DE LA VILLA.--Farmacéutico.--Peñafiel

**AZUFRE.**—FLOR SUBLIMADO PURO para combatir el *mildium* de la Vid.

FUELLES AZUFRADORES para repartir el *Azufre*, con igualdad y economía.

CALDO AZUCARADO MICHEL PERRET

caldo cupro cálcico á base de Melaza.

Lo mejor para combatir el *Mildium* y otras enfermedades, en la Vid, Patatas, Pimientos, Tomates, etc.

Se venden en buenas condiciones, de precio y calidad en la

Droguería de la Villa.—Plaza Mayor, 9.—Peñafiel

## CALLICIDA de VILLA

Remedio infalible y eficazísimo para la extirpación completa de los callos y ojos de gallo formados en los pies.

NO PRODUCE DOLOR NI MOLESTIA ALGUNA

Precio 4 reales frasco

Botica de la Judería

PEÑAFIEL